

PAULO TỸ CARTA HAN: FILEMOM MỸ CARTA

¹ Paulo tỹ rá vễ, inh. Isỹ se kỹ jẽ ra rá vễ. Kỹ ẽg régre tỹ *Timóteo* vỹ inh mré rán mũ gé. Isỹ *Filemom* mỹ rán hã vễ. Ǻ to há tãvĩ sóg nĩ, *Filemom*'. Inh mré Ǻ tóg *Cristo* rãnrãj han tĩ gé. ² Kỹ sóg ẽg régre tỹ *Áfia* fi mỹ rán mũ gé, *Arquipo* mỹ ke gé, inh mré *Cristo* rãnrãj to vãsãn tĩ tag ti. Kar kỹ sóg ù tỹ *Filemom* ãn krẽm Topẽ vĩ mẽ jé vẽn h mãn tĩ ag mỹ rán mũ gé.

³ Ẽg jóg tỹ Topẽ mỹ sóg to vĩ tĩ, ti tỹ Ǻ jag tar han jé, ti tỹ Ǻ jag krĩ kuprãg jé, ẽg *Senhor* tỹ *Jesus Cristo* panh ẽn ti.

Filemom jykre

⁴ Isỹ Topẽ mré vẽnén kỹ sóg Ǻ mũ ẽkrég tĩ, *Filemom*'. Kỹ sóg Ǻ to Topẽ mỹ vĩ há han tĩ. ⁵ Ẽg *Senhor* tỹ *Jesus* ki rã há han kỹ Ǻ tóg nẽji nĩ. Hã kỹ Ǻ tóg nẽji *Jesus* ki ge kỹ nỹtĩ ag to há tãvĩ nĩ gé. Tag mẽ inh. ⁶ Hã kỹ sóg Topẽ mỹ to vĩ tĩ, ti tỹ Ǻ krĩn há han jé, Ǻ tỹ *Cristo* jykre há hã mũ tĩg ki kanhró nĩ jé, Ǻ tỹ ẽg mré ti ki rã kỹ jẽn kỹ, Ǻ tỹ komẽr hã ti vĩ ki króm kãn jé. Ẽg tỹ *Cristo* ki ge kỹ nỹtĩn kỹ ẽg tóg vễjyre sér to tar nỹtĩ.

⁷ Jãvy', inh fe tỹ mrin ke ja Ǻ nĩ, inh fe tỹ há' he ja Ǻ nĩ, Ǻ tỹ iso há tãvĩ nĩn kỹ. Kỹ Topẽ ki ge kỹ nỹtĩ kar ag vỹ Ǻ jykre ki kanhró kar nỹtĩ. Kỹ ag fe tóg mrin ke mũ gé.

Paulo tỹ Onésimo jagfy vỹ

⁸ Kĩ sóg ã mĩ: “tag han jé ã tóg ke mũ,” henh ke mũ vē. ⁹ Hã ra sóg ã mĩ vĩ tar han sór tũ nĩ. Komẽr hã sóg ã mĩ to vĩ sór mũ, ã tỹ iso há nĩ tigrĩn tag han jé. Ha vé, kófa inh nĩ ha, inh, hã vỹ: *Paulo*, he mũ. *Jesus Cristo* tigrĩn sóg se kũ jẽ ha. ¹⁰ ã mĩ sóg inh kósin tỹ *Onésimo* jagfy vĩ sór mũ. Inh kósin ri ke ti nĩ ha, ti tỹ isugrĩn *Cristo* ki rã kũ, isỹ tag kã se kũ jẽ hã ra. ¹¹ Vãsỹ tóg ã tũ ki rĩr tĩ vē. Hã ra tóg ã mĩ nén ù há han ja tũ nĩgtĩ. Ũri tóg há nĩ ha. Kũ tóg ã tũ ki rĩr há han ke mũ ha, ti tỹ inh ki rĩr há han mũ tag ri ke.

¹² Sỹ ã mĩ ti jẽnẽ vē. Inh fe vỹ tỹ ti nĩ. ¹³ Hã kũ sóg ti jẽnẽ sór tũ nĩ vē, ti tỹ ã jẽgja ki inh ki rĩr jé, isỹ *Jesus* kãme sér tigrĩn se kũ jẽn kũ. ¹⁴ Isỹ ti tĩg kamẽg mũ ra tóg ã tỹ inh ki rĩr mũ ri ke nĩ vē. Hã ra ã tóg ki kagtĩg nĩ, ã tỹ inh mĩ nén ù há han mũ tag ti. Hã kũ sóg ã mĩ ti jẽnẽg mũ, ã tỹ ã tỹ nén han sór mũ ẽn han jé, venh jykre há ẽn ti.

¹⁵ ã *camarada* ja vē, *Onésimo* ti, hã ra tóg ã tovãnh kũ vẽn pēju kũ vyr. Vẽn pēju sĩ han tóg. Hã ra tóg ã to vỹn ke mãn mũ ha, isỹ ti jẽnẽn kũ. Tĩg mãn ke tũ ti nĩ ha. ¹⁶ Ti tỹ vẽn pēju kũ tĩ mũ ẽn kã tóg tỹ ã *camarada* jẽ vē. Hã ra tóg tỹ ã jãvy jẽ ha, ũri. Ti tỹ *Cristo* ki rã kũ jẽn kũ tóg ã to há tãvĩ jẽ ha. Ti to sóg há tãvĩ nĩ gé, kũ tóg ã tỹ ti to há nĩn kũ há tĩ gé.

¹⁷ Kũ, ã tỹ iso há nĩn kũ ti mỹ komẽr hã vĩm nĩ. ã tỹ komẽr hã inh mỹ vĩ ẽn hã han nĩ, ti mỹ, ti tỹ inh jẽgja ki ã tá jun kũ. ¹⁸ Ti mỹ ã tỹ nén ù pēju kũ ma vyr"? Ti mỹ ã mỹ név jẽ"? Kajãm jé sóg ke mũ, ti jagfy. ¹⁹ Vẽsóg ki sóg ã mỹ rán mũ, inh, hã vỹ: *Paulo*, he mũ. Kajãm jé sóg ke mũ, ti név ti. Ki hã sóg tó mũ. Hã ra ã tóg inh mỹ név jẽ gé, ã tỹ isugrĩn *Jesus*

ki ra kŷ. ²⁰ Ha vé, jãvy', inh fe tŷ mrin kem nĩ. Inh mŷ han nĩ, sŷ ã mŷ nén to vĩ mũ tag ti, ěg tŷ jagně mré ěg *Senhor* ki ge kŷ nŷtĩn kŷ.

²¹ Isŷ ã mŷ nén to vĩ mũ tag han jé ã tóg ke mũ, ki kanhró sóg nĩ. Hã kŷ sóg ã mŷ rán mũ. Isŷ ã mŷ nén to vĩ mũ tag kãfór han jé ã tóg ke mũ gé, ki kanhró sóg nĩ.

²² Kŷ ijo inh nŷr jafã ti kãn nĩ gé. Topě vŷ kãnhmar ãjag vĩ mẽnh ke mũ. Hã kŷ sóg ãjag venh tŷg ke mũ, ag tŷ inh kavãn kŷ, ha vem nĩ.

Filemom tá ke ag mũ ěkrég tĩ ag

²³ *Epafras* vŷ ãjag mũ ěkrég tŷgtĩ. Inh mré tóg se kŷ jě, *Jesus Cristo* tugrĩn. ²⁴ *Marcos* vŷ ãjag mũ ěkrég tĩ gé, *Aristarco* ti ke gé, *Demas* ti ke gé, *Lucas* ti ke gé. Inh mré ag tóg rãnhraj mũgtĩ, tag ag.

²⁵ ěg *Senhor* tŷ *Jesus Cristo* jé ãjag tar han kãn. Hã vế.

Topẽ vĩ rá **New Testament in Kaingang (BR:kgp:Kaingang)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaingang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kaingang

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 26 Mar 2022
16af52c8-0e45-5e91-b36c-cd314d36d7fc